

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека, 2012. Суд не несет ответственность за содержание настоящего краткого изложения. Более подробная информация содержится в полном указании об авторских правах в конце документа.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012. This translation does not bind the Court. For further information see the full copyright indication at the end of this document.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012. La présente traduction ne lie pas la Cour. Pour plus de renseignements veuillez lire l'indication de copyright/droits d'auteur à la fin du présent document.

Информационный бюллетень по прецедентной практике Европейского Суда
N 120

Июнь 2009 года

Лойер Партнерс а.с. против Словакии [Lawyer Partners, a.s., v. Slovakia] (жалоба N 54252/07)

Постановление от 16 июня 2009 г. [Секция IV]

Статья 6

Гражданское разбирательство

Статья 6-1

Доступ к правосудию

Отказ судов принять к рассмотрению поданные компанией-заявителем иски в электронном виде. *Допущено нарушение.*

Факты

В 2005 году заявитель, частная компания с ограниченной ответственностью, намеревался подать более 70 000 исков о взыскании задолженности. С учетом количества заинтересованных лиц компания-заявитель подготовила иски с помощью компьютерной программы и записала их на цифровой диск, который направила в компетентные районные суды с сопроводительным письмом. Однако, суды отказались регистрировать исковые заявления на том основании, что у них не было оборудования для получения и обработки документов, составленных и подписанных в электронной форме. Компания-заявитель впоследствии подала жалобы в Конституционный суд на каждый отказ, ссылаясь на право доступа к правосудию. Ее жалобы были отклонены как поданные по истечении установленного законом двухмесячного срока. Несмотря на то, что срок подачи был соблюден в отношении индивидуальных жалоб, Конституционный суд посчитал, что соответствующий срок должен был исчисляться с момента, когда компания-заявитель в первый раз узнала о невозможности судов регистрировать исковые заявления, поданные в электронном виде.

Вопросы права

Компания-заявитель подала или намеревалась подать большое количество исков, затрагивающих десятки тысяч человек. В случае подачи в печатном виде исковые заявления и приложенные документы заняли бы более 40

миллионов страниц. При таких обстоятельствах выбор средств подачи исковых заявлений не может рассматриваться как злоупотребление процессуальными правами или считаться ненадлежащим по иной причине. Более того, с 2002 года национальное законодательство допускает подачу исковых заявлений в электронной форме и компания-заявитель не могла быть подвергнута критике за использование этой возможности. Отказ судов в регистрации их исков создал несоразмерные ограничения права компании-заявителя представить свои дела эффективным способом.

Постановление

Допущено нарушение статьи 6 § 1 (принято единогласно).

Статья 41. Присуждается 10 000 евро в качестве компенсации материального ущерба и морального вреда.

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека, 2012.

Официальными языками Европейского суда по правам человека являются английский и французский. Суд не несет ответственность за содержание и качество настоящего перевода. Доступ к нему может быть получен через базу данных по прецедентной практике Европейского суда по правам человека HUDOC (<http://hudoc.echr.coe.int>) или любую другую базу данных, для использования в которой Суд его передал. Разрешается воспроизведение настоящего перевода в некоммерческих целях при условии указания полного наименования дела со ссылкой на авторские права. Для целей коммерческого использования любой части настоящего перевода, пожалуйста, обращайтесь по адресу: publishing@echr.coe.int.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof. It may be downloaded from the HUDOC case-law database of the European Court of Human Rights (<http://hudoc.echr.coe.int>) or from any other database with which the Court has shared it. It may be reproduced for non-commercial purposes on condition that the full title of the case is cited, together with the above copyright indication. If it is intended to use any part of this translation for commercial purposes, please contact publishing@echr.coe.int.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité. Elle peut être téléchargée à partir de HUDOC, la base de jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (<http://hudoc.echr.coe.int>), ou de toute autre base de données à laquelle HUDOC l'a communiquée. Elle peut être reproduite à des fins non commerciales, sous réserve que le titre de l'affaire soit cité en entier et s'accompagne de l'indication de copyright ci-dessus. Toute personne souhaitant se servir de tout ou partie de la présente traduction à des fins commerciales est invitée à le signaler à l'adresse suivante : publishing@echr.coe.int